

# MONTE CARLO

CEILING FAN COMPANY

## INSTRUCTION ET GUIDE D'UTILISATION DU VENTILATEUR DE PLAFOND AVEC COMMANDES À DISTANCE

### Table des matières

---

Renseignements de sécurité .....	1
Guide d'utilisation .....	2
Tableau des fonctions.....	3
Réglage des commandes à distance (gradation/sans gradation) .....	3
Installation et branchement des fils .....	4
Réglage et fonctionnement des commandes à distance.....	7
Dépannage et garantie.....	9



### **RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ**

---

#### **LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

- Veuillez lire et pour comprendre ce manuel dans son ensemble avant d'essayer d'assembler, d'installer ou de faire fonctionner ce produit.
- Assurez-vous que tous les branchements électriques respectent le code de l'électricité de votre pays, ainsi que la norme ANSI/NFPA 70-1999. Embaucher un électricien certifié ou consulter un livre de bricoleur sur l'électricité si vous n'êtes pas habitué à installer des fils électriques.
- Avant d'effectuer l'installation, assurez-vous de fermer l'électricité au commutateur principal ou au disjoncteur pour ne pas être victime d'une décharge électrique.



MCRC1, MCRC1R, MCRC2R, MCRC3,  
MCRC3R, MCRC4R serie



## Guide d'utilisation

---

La commande à distance utilise une pile CR2032 de 3 V (incluse).

Placez la commande à distance dans un environnement tempéré et peu humide.

Assurez-vous que le ventilateur soit réglé à HAUTE vitesse et que la lumière soit en position allumée en tirant les chaînettes fournies avec le ventilateur.

Pour une installation avec tige de suspension, enlevez la garniture du ventilateur du support d'installation et débranchez les fils électriques afin d'effectuer l'installation du récepteur et des fils électriques. Le remettre en place après l'installation.

Pour une installation à plat, enlevez le boîtier du ventilateur ou le support d'installation de la plaque d'installation et débranchez les fils électriques afin d'effectuer l'installation du récepteur et des fils électriques. Le remettre en place après l'installation.

**Avertissement:** Avant d'effectuer l'installation, assurez-vous de fermer l'électricité au commutateur principal ou au disjoncteur pour ne pas être victime d'une décharge électrique.

**Remarque:** L'installation du ventilateur doit être effectuée entièrement (incluant les pales) avant d'essayer la commande à distance.

**Remarque:** Consultez le guide d'utilisation du ventilateur pour obtenir les instructions de sécurité et d'installation.

Cette commande à distance ne peut être utilisée que pour un ventilateur de plafond et avec une source d'alimentation de 120 V AC 60 Hz.

L'alimentation du récepteur de la commande à distance devrait être branchée à un commutateur, p. ex., un bouton mural déjà existant.

Ne pas utiliser la commande à distance avec un ventilateur à SEMI-CONDUCTEUR.

Ne pas utiliser la commande à distance avec un ventilateur d'extérieur.

Customer Service  
800-969-3347

Customer Service Center  
7400 Linder Ave.  
Skokie, IL 60077  
[www.montecarlofans.com](http://www.montecarlofans.com)



### Numéro d' article et fonction

Modèle/fonction	Vitesse du fan	Fan à l'arrêt	Inversion	Éclairage	Éclairage /haut	No référence
Série MCRC1	v	v		v		MCRC1, MCRC1AL
Série MCRC1R	v	v	v	v		MCRC1RRZW/RB/BS/PN/BP, MCRC1RALRZW/RB/BS/PN/BP
Série MCRC2R	v	v	v	v	v	MCRC2RRZW/RB/BS/PN/BP, MCRC2RALRZW/RB/BS/PN/BP
MCRC3	v	v		v		MCRC3
Série MCRC3R	v	v	v	v		MCRC3RRZW/RB/BS/PN/BP
Série MCRC4R	v	v	v	v	v	MCRC4RRZW/RB/BS/PN/BP
Série MCRC1T	v	v		v		MCRC1T, MCRC1TAL
Série MCRC1RT	v	v	v	v		MCRC1RT, MCRC1RTAL
Série MCRC2RT	v	v	v	v	v	MCRC2RT, MCRC2RTAL
MCRC3W	v	v		v		MCRC3W
MCRC3RW	v	v	v	v		MCRC3RW
MCRC4RW	v	v	v	v	v	MCRC4RW
MCRC-RC1	v	v		v		MCRC-RC1
MCRC-RC1R	v	v	v	v		MCRC-RC1R
MCRC-RC2R	v	v	v	v	v	MCRC-RC2R

## RÉGLAGE DES COMMANDES À DISTANCE (gradation/sans gradation)

### Réglage Avec/Sans Gradation

Le bouton « DIM » permet de faire varier l'intensité de l'éclairage et doit être utilisé avec des ampoules incandescentes, ce qui inclut les ampoules halogènes et les ampoules DEL à intensité réglable. Le bouton « ON/OFF » ne fonctionne que pour l'éclairage (fonction sans gradation) et doit être utilisé avec des ampoules FLC et d'autres types d'ampoules dont l'intensité ne peut être réglée. (Fig. 1)

**Avertissement:** La commande à distance est réglée en usine avec une fonction de gradation. **Assurez-vous de choisir le bouton « ON/OFF » (fonction sans gradation) lorsque vous utilisez la commande à distance avec des ampoules FLC et d'autres types d'ampoules dont l'intensité ne peut être réglée. Un mauvais réglage peut endommager les ampoules ou les commandes à distance.**

**Attention:** Si le récepteur à distance a été branché avec le ventilateur, fermez l'alimentation à l'aide du bouton mural avant de changer le bouton « DIM » et « ON/OFF ».

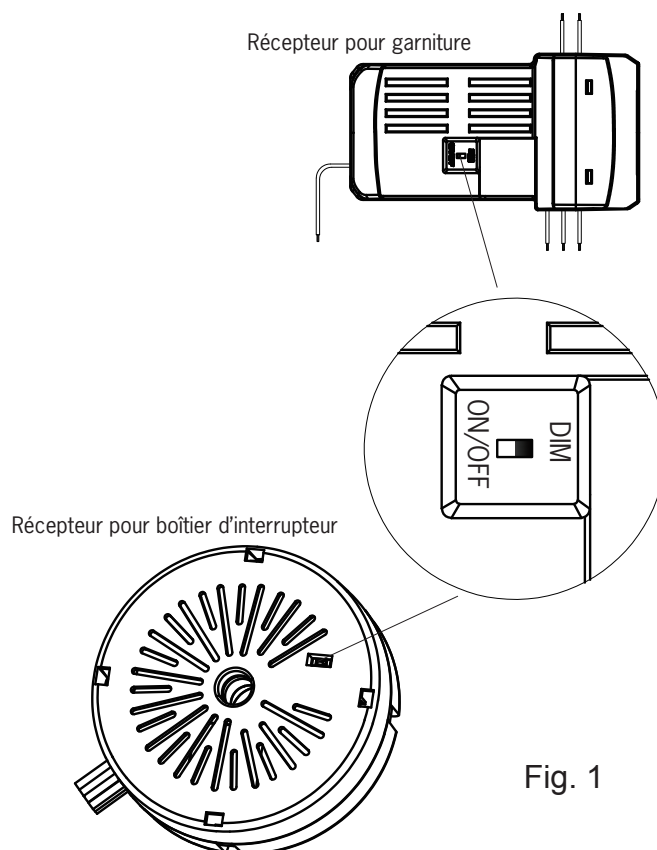


Fig. 1



## Installation et branchement des fils (Avec Garniture)

**Avertissement:** Avant d'effectuer l'installation, assurez-vous de fermer l'électricité au commutateur principal ou au disjoncteur pour ne pas être victime d'une décharge électrique.

Effectuez les branchements de fils électriques comme indiqué dans le diagramme de branchement en utilisant les capuchons fournis.

Branchez le fil BLANC du moteur au fil BLANC du récepteur de commande à distance marqué TO MOTOR N, le fil BLEU du moteur au fil BLEU du récepteur de commande à distance marqué FOR LIGHT. Branchez le fil NOIR du moteur au fil ROUGE (or NOIR) du récepteur de commande à distance marqué TO MOTOR L. Branchez le fil NOIR (sous tension) de la maison au fil NOIR du récepteur de commande à distance marqué AC IN L. Branchez le fil BLANC (neutre) de la maison au fil BLANC du récepteur de commande à distance marqué AC IN N. Branchez le FIL DE TERRE (vert) du ventilateur au fil de MISE À LA TERRE de la maison. (Fig. 2)

**Remarque:** Si le ventilateur inclut un éclairage par le dessus et que le récepteur de commande à distance inclut une fonction d'éclairage vers le haut, branchez le fil ORANGE du ventilateur au fil ORANGE du récepteur de commande à distance marqué FOR UP LIGHT.

**Remarque:** Assurez-vous qu'il n'y ait pas de fil à nu aux capuchons.

Pour les ventilateurs avec tige de suspension, déposez le récepteur dans la garniture comme indiqué à la figure 3. Pour l'installation à plat, fixez le récepteur à la plaque d'installation à l'aide du ruban fourni comme indiqué à la figure 3-1.

**Remarque:** La méthode d'installation peut différer de ce qui est présenté.

**Remarque:** La cote électrique du ventilateur est 1 A max et 300 W pour le système d'éclairage.

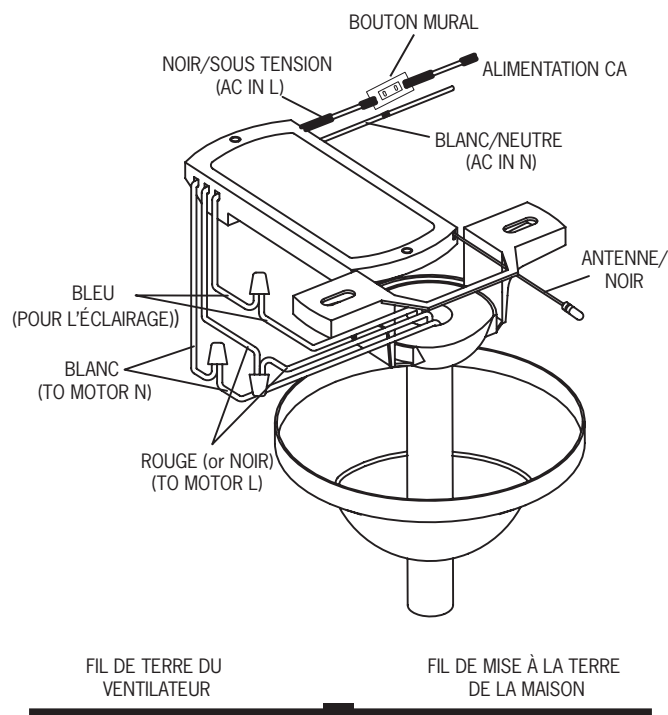


Fig. 2

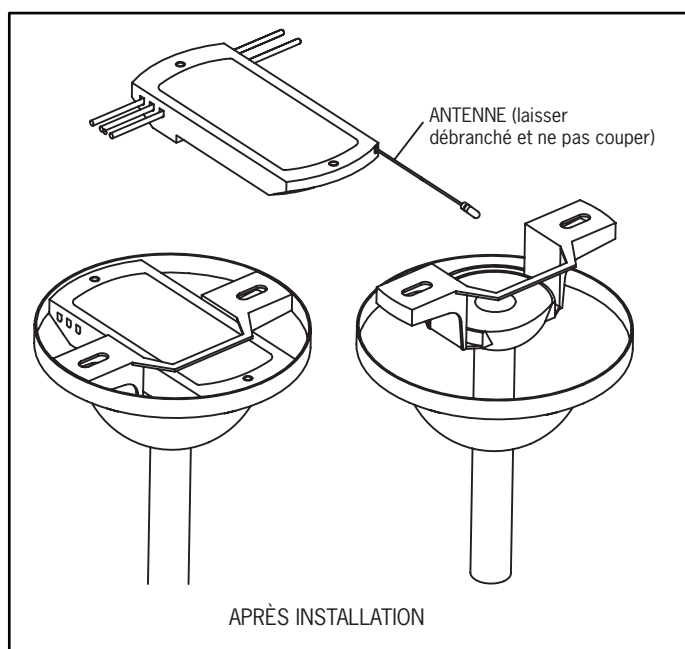


Fig. 3

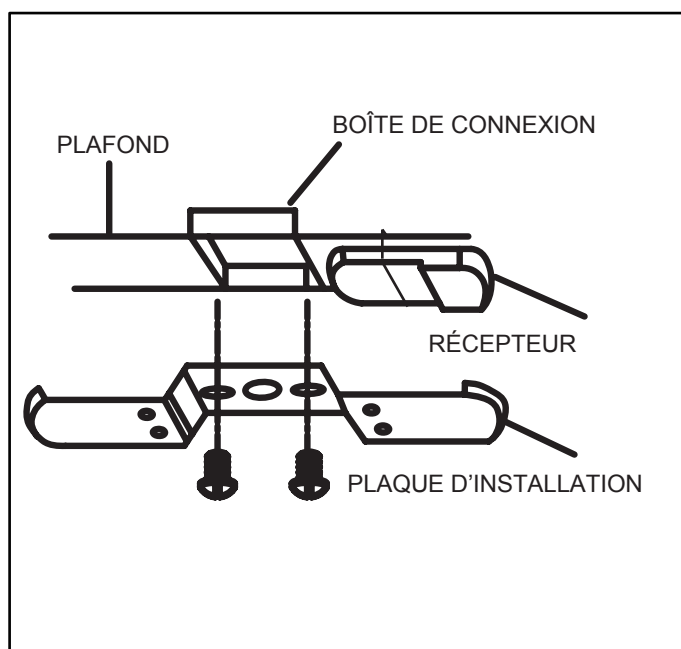


Fig. 3-1



## Installation et branchement des fils (avec boîtier d'interrupteur)

**Avertissement:** Avant d'effectuer l'installation, assurez-vous de fermer l'électricité au commutateur principal ou au disjoncteur pour ne pas être victime d'une décharge électrique.

Enlevez le boîtier d'interrupteur du ventilateur en dévissant 4 vis d'assemblage de côté. Gardez les vis.

Débranchez les prises du boîtier d'interrupteur en poussant vers le bas sur le support et en tirant sur les prises pour les séparer. (Fig. 4)

Alignez le trou central du récepteur de commande à distance avec le trou (avec prise) du nouveau boîtier d'interrupteur et fixez le récepteur dans le boîtier à l'aide du ruban à deux faces en mousse comme indiqué. (Fig.4-1)

Branchez la prise du ventilateur à la prise du récepteur (récepteur avec boîtier d'interrupteur), alignez les marques et assurez-vous que les prises sont branchées de façon sécuritaire. (Fig. 4-2)

Placez le boîtier d'interrupteur dans le ventilateur à l'aide des 4 vis d'assemblage enlevées précédemment. (Fig.4-2)

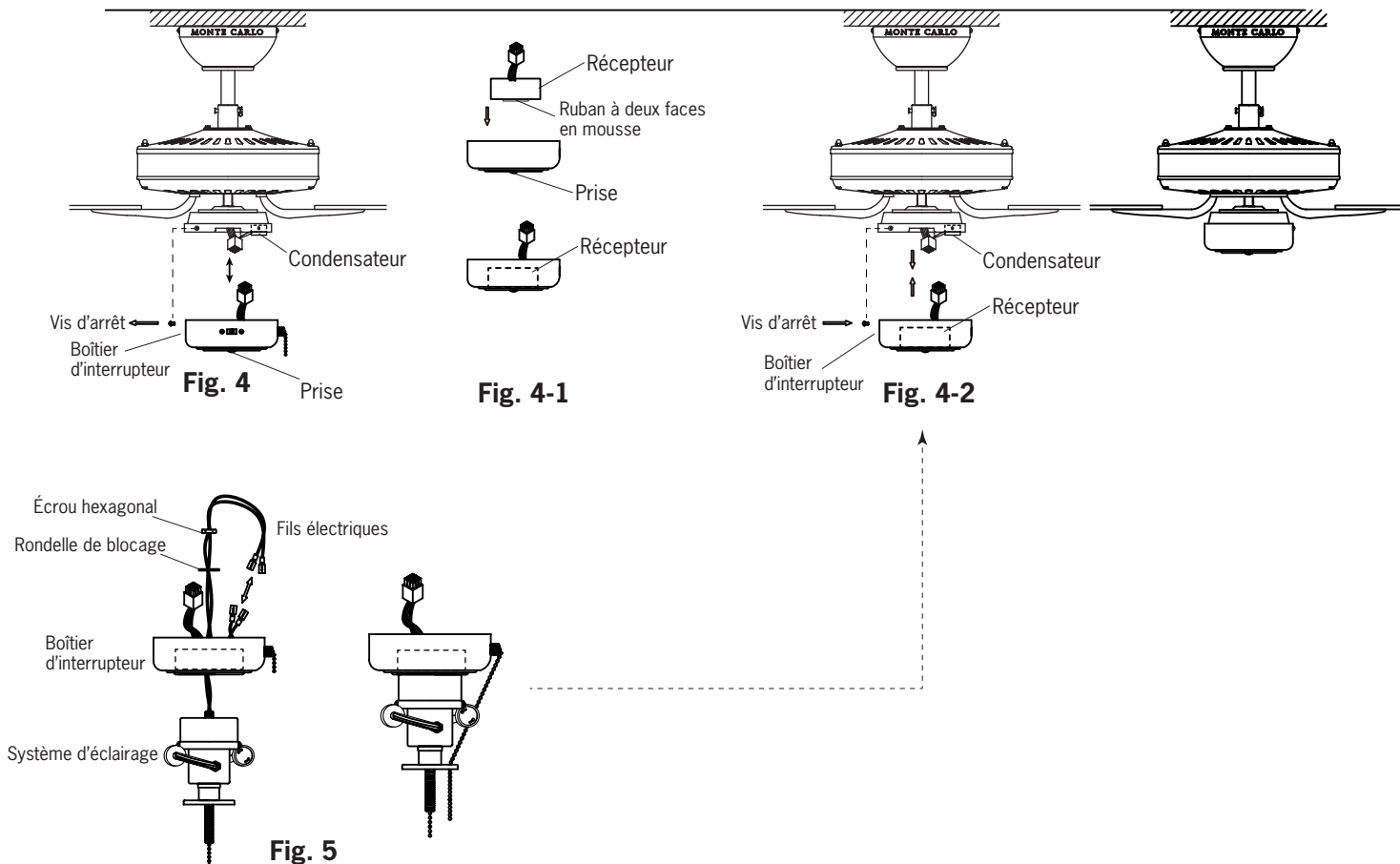
**Conseil:** Gardez les fils et prises à distance du condensateur peut rendre plus simple l'installation du boîtier d'interrupteur.

**Si vous ajoutez un kit d'éclairage au ventilateur,** enlevez le boîtier d'interrupteur du ventilateur s'il est déjà assemblé avec le ventilateur. Débranchez les prises du nouveau boîtier d'interrupteur. Enlevez l'écrou hexagonal et la rondelle de blocage du système d'éclairage, puis installez le nouveau boîtier d'interrupteur sur le système d'éclairage en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer. Passez les fils électriques dans la rondelle de blocage et l'écrou hexagonal, puis serrez l'écrou hexagonal sur la tige du système d'éclairage. (Fig.4, Fig.5)

Passez le récepteur sur les fils électriques et la tige filetée du système d'éclairage et collez le récepteur sur le boîtier d'interrupteur à l'aide du ruban à deux faces en mousse comme indiqué. Branchez le fil BLANC du récepteur de commande à distance au fil BLANC du système d'éclairage. Branchez le fil BLEU du récepteur de commande à distance au fil NOIR (ou BLEU) du système d'éclairage. Assurez-vous de bien brancher ensemble les boutons de connexion. (Fig. 5)

**Remarque:** Assurez-vous que le kit d'éclairage est à la position MARCHE en tirant sur la chaînette fournie avec le kit.

**Remarque:** La cote électrique du ventilateur est 1,5 A max et 300 W pour le système d'éclairage.





## Installation du transmetteur mural

**Avertissement:** Avant d'effectuer l'installation, assurez-vous de fermer l'électricité au commutateur principal ou au disjoncteur pour ne pas être victime d'une décharge électrique.

**Remarque:** Avant d'installer le transmetteur mural, assurez-vous qu'il soit en position fermé en appuyant sur le bouton ON/OFF pour qu'il soit à OFF.

Effectuez le branchement de fil universel pour le transmetteur mural avec le fil VIVANT de la maison. Branchez un fil noir du transmetteur mural avec le fil VIVANT, puis les autres fils du transmetteur mural au fil de CHARGE de la boîte de prise (Respectez les instructions affichées sur les étiquettes des fils électriques du transmetteur mural).

Branchez le fil vert de mise à la terre au fil à la masse de la boîte de prise.

Fixez le transmetteur mural à la boîte de prise en utilisant les vis à métaux fournies.

Fixez la plaque murale à la commande murale en utilisant les vis fournies.

**Remarque:** Positionnez le transmetteur mural à MARCHE après avoir terminé l'installation du ventilateur.

Le couvercle d'interrupteur peut être remplacé par le couvercle couleur amande fourni. Enlevez-le à l'aide des doigts et placez le nouveau. (Fig. 6)

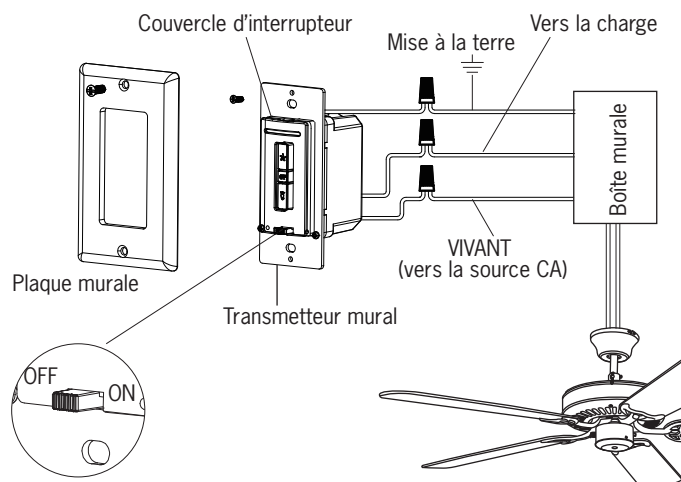


Fig. 6

## Installation du socle mural

Fixez le socle d'installation du transmetteur mural à l'aide des 2 vis fournies comme indiqué à la Fig. 7.

Fixez le socle mural selon les instructions indiquées au dos du socle.

Conseils pratiques:

Prendre le transmetteur à distance en le poussant dans la zone inférieure du transmetteur.

Prendre le transmetteur à distance en le poussant dans la zone inférieure du transmetteur.

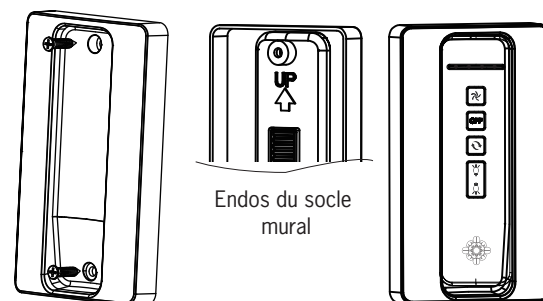


Fig. 7



## RÉGLAGE et FONCTIONNEMENT DES COMMANDES À DISTANCE

### Fonctionnement du transmetteur

1. Enlevez le couvercle à piles se trouvant sous le transmetteur à distance et placez des piles dans le compartiment. Replacez le couvercle. (Fig. 8)

**Remarque:** Utilisez des piles CR2032 3 V. Les piles s'affaiblissent avec le temps et devraient être remplacées avant qu'elles ne fuient pour ne pas causer de dommages au transmetteur. Jetez les piles usées de façon adéquate, gardez les piles hors de la portée des enfants.

#### Conseils pratiques

Enlevez le couvercle de pile en appuyant sur la position « A » comme illustré à la Fig. 8, en poussant vers la droite et en tirant dessus. Placez des piles CR2032 dans le compartiment (**assurez-vous que le côté identifié « + » est vers le haut**), puis refermez le compartiment.

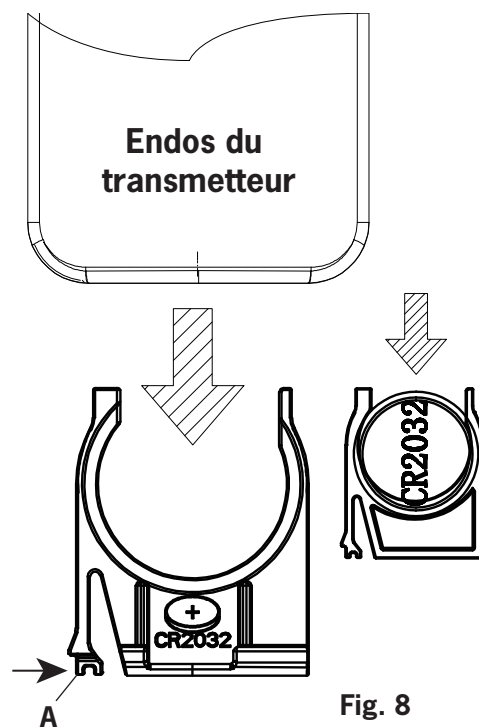


Fig. 8

2. **Configuration de la fonction de mémorisation**, réalimentez le ventilateur, puis appuyez sur le bouton « OFF » pendant environ 4 secondes. Vous devez appuyer sur le bouton « OFF » dans les 60 secondes suivant la réalimentation du ventilateur. (Fig. 8-1)

**Remarque:** Si le ventilateur comporte un système d'éclairage (vers le bas), les lumières clignoteront deux fois puis s'éteindront. Le processus de configuration de la commande à distance est terminé et votre ventilateur est prêt à être utilisé. Pour utiliser le ventilateur sans éclairage, vérifiez le mode de fonctionnement en utilisant le transmetteur à distance.

**Remarque:** Si vous souhaitez commander le ventilateur à l'aide d'un autre transmetteur, effectuez le même réglage. Un ventilateur peut être commandé par un maximum de 2 transmetteurs.

**Remarque:** Si l'appareil est déjà en marche, veuillez d'abord le mettre hors tension, puis le remettre en marche pour les réglages de la fonction de mémorisation.

**Remarque:** Si vous appuyez sur le mauvais bouton, vous devez à nouveau fermer l'alimentation et réalimenter le ventilateur, puis réinitialiser la fonction de mémorisation.

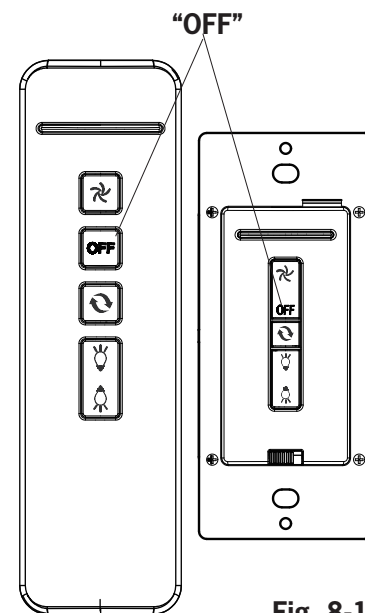


Fig. 8-1

### Conseils pour l'utilisateur

1. Si votre ventilateur se met à fonctionner automatiquement après l'installation et l'alimentation, c'est que votre ventilateur a conservé en mémoire les réglages d'usine précédents. Effectuez les réglages de la fonction de mémorisation et votre ventilateur sera prêt à être utilisé.
2. Si le ventilateur ou l'éclairage ne fonctionne pas, réinitialisez l'alimentation (Fermez l'alimentation pour au moins 5 secondes, puis remettez-la en fonction) et répétez les réglages de la fonction de mémorisation.
3. Il n'est pas possible de faire fonctionner séparément les réglages à distance pour plus d'un ventilateur dans une même pièce (dans la zone où le signal à distance peut se rendre non plus) s'ils partagent la même alimentation. Séparer les alimentations (comme en utilisant des interrupteurs muraux différents pour chaque ventilateur) est nécessaire si vous souhaitez commander séparément plus d'un ventilateur dans une même pièce.
4. Il peut y avoir d'autres transmetteurs munis de la même combinaison de codes que le transmetteur que vous utilisez, vous pouvez enlever le réglage de code des autres transmetteurs en fermant l'alimentation du ventilateur et en le réalimentant, puis en appuyant sur le bouton « ARRÊT » du transmetteur que vous utilisez pendant au moins 10 secondes. Vous devez appuyer sur le bouton « ARRÊT » dans les 60 secondes suivant la réalimentation du ventilateur.



## RÉGLAGE et FONCTIONNEMENT DES COMMANDES À DISTANCE

Les boutons du transmetteur à distance commandent la vitesse et l'éclaire du ventilateur comme indiqué. (Fig. 9)



Appuyez sur le bouton pour obtenir la vitesse souhaitée, de lent à rapide, puis haut et bas cycliquement.



Appuyez sur le bouton ARRÊT pour fermer le ventilateur. L'ajustement de vitesse reste le même lorsque le ventilateur est arrêté.



Appuyez sur le bouton avant/arrière pour obtenir le réglage de l'écoulement de l'air souhaité. Le ventilateur doit fonctionner en marche arrière. Il faudra environ 25 secondes au ventilateur pour ralentir et changer de direction de rotation.



Bouton de commandes éclairage haut/bas. Appuyez rapidement sur ce bouton pour allumer et éteindre l'éclairage. Pour tamiser la lumière, maintenir le bouton enfoncé, l'éclairage passera de clair à tamisé à clair jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton (lorsque le récepteur est positionné à « DIM ». L'éclairage garde le même réglage lorsque le ventilateur est arrêté.

**Remarque:** La fonction de gradation ne peut être utilisée si le gradateur (DIM) et le commutateur sans gradation (ON/OFF) du récepteur sont à la position ON/OFF.

**Remarque:** Tous les ventilateurs ne comportent pas toutes les fonctions, consultez le tableau des fonctions à la page 3.

**Remarque:** Assurez-vous que le ventilateur soit réglé à HAUTE vitesse et que la lumière soit en position allumée en tirant les chaînettes fournies avec le ventilateur.

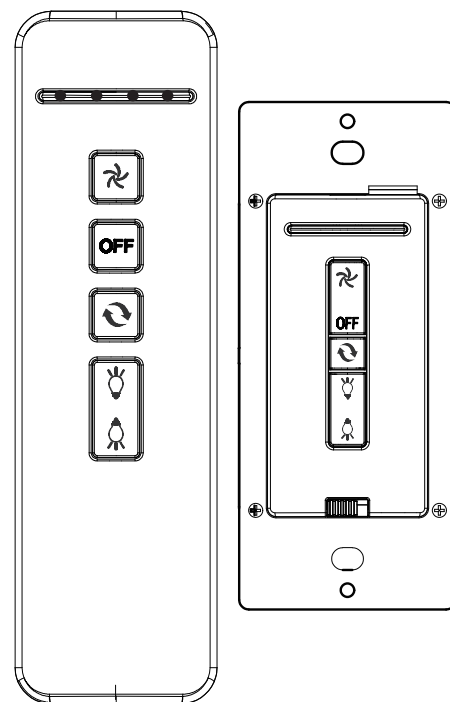


Fig. 9

### Conseils pratiques

Indicateur à DEL près des vitesses du ventilateur, ○○○○ Ventilateur arrêté, ●○○○ vitesse lente, ●●○○ Vitesse moyenne, ●●●○ vitesse moyenne/élevée et ●●●● vitesse élevée.

CET APPAREIL RESPECTE LA SECTION 15 DES RÈGLES D'UTILISATION DU FCC SELON LES DEUX CONDITIONS SUIVANTES:

1— L'APPAREIL NE DOIT PAS OCCASIONNER D'INTERFÉRENCES NUISIBLES ET.

2 — CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE REÇUE, CE QUI INCLUT LES INTERFÉRENCES QUI PEUVENT CAUSER DES PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT.





## Dépannage

**Avertissement:** Avant de commencer le travail, fermez l'alimentation électrique pour éviter les décharges électriques.

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	CORRECTIONS
Ne fonctionne pas correctement	1. Alimentation fermée. 2. La fonction de mémorisation ne s'ajuste pas correctement. 3. Mauvaises connexions de fils. 4. Piles à plat (transmetteur). 5. Le ventilateur n'est pas réglé à vitesse élevée et l'éclairage n'est pas en position MARCHÉ.	1. Vérifiez le fusible central et de branche ou les coupe-circuits. 2. Fermez l'alimentation, puis réalimentez le ventilateur, réinitialisez la fonction de mémorisation dans les 60 secondes suivant la réalimentation. 3. Fermez l'alimentation et vérifiez tous les branchements. 4. Remplacez les piles. 5. Vérifiez et effectuez les corrections.
Hors portée de commandes	1. La pile est faible (transmetteur).	1. Remplacez les piles.

### GARANTIE LIMITÉE

A. PORTÉE GÉOGRAPHIQUE - cette garantie s'applique aux produits achetés aux Etats-Unis et au Canada.

B. Qu'est couvert ? Tout défaut dans le matériel ou l'exécution.

C. Pour combien de temps de la date de l'achat ? Tous les produits finis - un an ; toutes les pièces de rechange - 90 jours.

D. Qui obtient la garantie ? Cette garantie est limitée au client qui a à l'origine acheté le produit. E. LIMITATIONS : Des GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CEUX De la FORME PHYSIQUE POUR Un BUT ET Une VALEUR MARCHANDE PARTICULIERS (Une GARANTIE NON ÉCRITE QUE Le PRODUIT EST ADAPTÉ POUR L'USAGE ORDINAIRE), SONT LIMITÉES À UN AN De la DATE De l'ACHAT.

NE PAYERA PAS : PERTE DE TEMPS ; DÉRANGEMENT ; PERTE D'UTILISATION DE VOTRE PRODUIT OU DÉGATS MATÉRIELS PROVOQUÉS PAR VOTRE PRODUIT OU SON MANQUE DE TRAVAILLER ; TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS ; OU TOUS DOMMAGES RÉSULTANT DE L'ABUS OU DE LA MODIFICATION DE VOTRE PRODUIT.

QUELQUES ÉTATS NE PERMETTENT PAS DES LIMITATIONS DESSUS COMBIEN DE TEMPS UNE GARANTIE IMPLICITE DURE OU LES EXCLUSIONS DES DOMMAGES FORTUITS OU CONSÉCUTIFS, AINSI LES EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

F. Comment obtenir le service de garantie : Pour obtenir le service de garantie pour votre produit, vous devez fournir la preuve de la date et du lieu de l'achat du produit. 1. Service de bricolage - appelez la ligne du consommateur à 800-969-3347 (Les jours de semaine entre 8 h et 18 h 30 HNE). Les représentants qualifiés vous aideront en diagnostiquant le problème et se chargeront de vous fournir la pièce exigée pour des réparations de bricolage.

G. Ce que cette garantie ne couvre pas : Cette garantie ne couvre pas des frais administratifs, des batteries, installation, des défauts résultant des accidents, ou des dommages résultant des changements, abus ou abus, manque d'installation ou entretien appropriée, manque de suivre des instructions, réparation non autorisée, des dommages provoqués par la pose d'aucun attachement non équipé de produit, échec des dispositifs de support non alimentés en tant que matériel de support original, exposition aux extrémités de la chaleur ou humidité, câblage incorrect, ou des tensions, ou des échecs provoqués par des modifications du produit, du feu, de l'inondation, ou des forces majeure.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE QUE NOUS DONNERONS SUR VOTRE PRODUIT. ELLE A DÉTERMINÉ TOUTES NOS RESPONSABILITÉS CONCERNANT VOTRE PRODUIT. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRÈS OU IMPLICITE.

Sep.2013